

(12,5 ± 4,14 %) были получены в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, 36 (81,8 ± 5,81 %, в целом при n = 64 (56,25 ± 6,2 %) были получены в трезвом состоянии.

Среднее количество койко-дней, проведенных в стационаре, составило 7 дней.

При выписке из стационара у 8 пациентов (9,37±3,64%) было отмечено полное выздоровление, у 53 (82,81±4,71%) улучшение, еще 3 пациента (4,68±2,64%) самовольно покинули стационар.

46 (71,87 ± 5,62 %) пациентов поступили в стационар в день получения травмы, еще 18 пациентов обратились за медицинской помощью в сроки от 2 до 20 суток от момента получения травмы (28,13 ± 5,62 %).

Среди методик хирургического лечения пациентам с переломом костей носа со смещением костных отломков (n = 57) в 20 (35,08 ± 6,32%) случаях применялся мануальный метод репозиции костей носа, репозиция костей носа с помощью элеватора Волкова была использована в 9 (15,78 ± 4,82 %) случаях, метод остеотомии — в 8 (14,03 ± 4,6 %) случаях, метод пальцеинструментальной репозиции носа — в 4 (7,01 ± 3,38 %) случаях. При этом, у 29 пациентов оперативное лечение было выполнено под ЭТН, у 12 пациентов — под местной анестезией.

Пациентам с открытыми ранами носа (n = 7) применялись методы первичной хирургической обработки раны и наложение швов.

Выводы

1. Средняя продолжительность пребывания пациента в стационаре после получения травмы носа — 7 койко-дней.

2. В оториноларингологических отделениях г. Гомеля с диагнозом «Травма носа» в большинстве случаев оказывались мужчины старше 40 лет, проживающие преимущественно в г. Гомеле.

3. Наиболее частой причиной травмы носа становились бытовые факторы.

4. В большинстве случаев было оказано хирургическое лечение. Среди методов лечения наиболее часто применялся метод мануальной репозиции носа.

ЛИТЕРАТУРА

1. Шляга, И. Д. Заболевание носа и околоносовых пазух: метод. рекомендации / И. Д. Шляга, В. И. Садовский, А. В. Черныш. — Гомель: ГГМУ, 2007.
2. Шляга, И. Д. Учебная история болезни: учеб.-метод. пособие / И. Д. Шляга, Д. Д. Редько. — Гомель: ГомГМУ, 2012.
3. Тимошенко, А. П. Оториноларингология: учеб. пособие / А. П. Тимошенко; под ред. А. П. Тимошенко. — Минск: Выш. шк. 2014. — 432 с.
4. Пальчун, В. Т. Оториноларингология: учебник / В. Т. Пальчун, М. М. Магомедов, Л. А. Лучихин. — 2-е изд., испр. и доп. — М.: Медицина, 2008. — 649 с.

УДК 61:811.111-26]:003.083

АНГЛИЙСКИЕ МЕДИЦИНСКИЕ АББРЕВИАТУРЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ЕЖЕДНЕВНОЙ ПРАКТИКЕ

Мироненко Е. С.

Научный руководитель: А. К. Ёжикова

Учреждения образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

Введение

Скорость темпа жизни увеличивается, вместе с ним и речь приобретает спешный характер, в чем ей помогают аббревиатуры.

Аббревиатура — слово, образованное сокращением слова или словосочетания и читаемое по алфавитному названию начальных букв или по начальным звукам слов, входящих в него [1].

Врачи любят сокращать все и вся, и медицина дает для этого поистине безграничные возможности.

Без некоторых сокращений медики даже не представляют уже жизни, так как медицинская терминология выступает как один из главных компонентов необходимых для получения и использования определённых данных. А сокращения очень способствуют этому, улучшая и предотвращая потерю драгоценного времени в какой-либо ситуации. Ведь лучше потратить время на пациента, чем на длинную фразу.

Цель

Выявление наиболее часто используемых английских аббревиатур в медицинской практике русских врачей.

Материал и методы исследования

Обзор литературы, сравнительный анализ.

Результаты исследования и их обсуждения

По итогам проведения обзора литературы и интерпретации данных можно утверждать о том, что английские аббревиатуры в русской медицинской практике занимают важное место, так как это гораздо удобнее и быстрее.

Таблица 1 — Примеры используемых аббревиатур в медицинской практике [2].

Аббревиатура	Английское полное название	Русское название
AIDP	Acute Inflammatory Demyelinating Polyradiculopathy	Острая воспалительная демиелинизирующая полирадикулонейропатия (болезнь Гийена — Барре)
APS	Anti-Phospholipid Syndrome	Антифосфолипидный синдром
AR	Aortic regurgitation	Аортальная регургитация (недостаточность аортального клапана)
BMI	Body mass index	Индекс массы тела
bpm	Beats per minute	Ударов в минуту
CT	Computerized tomography	Компьютерная томография
RLL	Right lower lobe	Правая нижняя доля (легкого)
RML	Right middle lobe	Правая средняя доля (легкого)
EKG	Electrocardiogram	Электрокардиограмма (в настоящее время эта аббревиатура практически полностью вытеснила аббревиатуру ECG в связи с тем, что при написании от руки последняя может быть легко перепутана с EEG из-за сходного написания «с» и «е» и означать совершенно другое: EEG — Electroencephalography или на русском электроэнцефалограмма)

Присутствуют такие аббревиатуры, использование которых уместно только в полуофициальных документах:

- T.S.T.H. «too sick to send home» ‘не полностью выздоровевший для отправления из стационара домой,

- H.B.D. «has been drinking» — ‘болен алкоголизмом’,

- G.O.N. «God only knows» ‘только Богу известно’.

Однако данные аббревиатуры модно встретить очень часто.

А также существует большое количество омонимичных сокращений, с которыми надо быть очень бдительным. Так как в каждой области медицины они могут обозначать разные понятия, ведь медицинские аббревиатуры являются языком, на котором разговаривают медицинские работники разных специальностей.

Например:

- аббревиатуру DTO можно расшифровать и перевести как:

1. Deodorized Tincture of opium — дезодорированная настойка опия;

2. Diluted Tincture of opium — разбавленная настойка опия.

- Часто используемое гистологами «КФК» или англ. CFC:

1. colony-forming cells — колониеобразующие клетки можно перепутать с:

2. colony-forming capacity — колониеобразующее свойство;
- BPD обозначают четыре совершенно разных понятия:
1. bipolar disorder — маниакально-депрессивный психоз;
 2. biparietal diameter — бипариентальный размер головки плода;
 3. bronchopulmonary dysplasia — бронхолегочная дисплазия;
 4. borderline personality disorder — пограничное расстройство личности.

Выводы

Таким образом, на основе проанализированных данных, можно сделать вывод о том, что достаточно большое количество английских аббревиатур используется русскими врачами в повседневной практике, так как они являются емкими и краткими, передающими максимальный объем информации минимальными средствами для данной сферы деятельности людей.

Вместе с тем очень важно помнить о том, что при переводе английских медицинских сокращений, следует, прежде всего, ориентироваться на ту отрасль медицины, в контексте которой употребляется данное сокращение. Это особенно актуально для омонимичных сокращений. Невозможно при переводе английских медицинских аббревиатур обойтись без терминологических словарей, справочной литературы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ахманова, О. С. Словарь лингвистических терминов / О. С. Ахманова. — 2-е изд. — М.: Советская энциклопедия, 1969. — С. 27
2. Авраменко, А. А. Англо-русский словарь современных медицинских аббревиатур / А. А. Авраменко, С. С. Барба-шёва. — Самара: Криптен-Волга, 2011. — 112 с.

УДК 575.174.2:616-006.6

ВЫЯВЛЕНИЕ ГЕНА, МУТАЦИЯ КОТОРОГО ПРИВОДИТ К АХОНДРОПЛАЗИИ

Мироненко Е. С.

Научный руководитель: д.м.н., профессор А. И. Грицук

Учреждения образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

Введение

Ахондроплазия — генетическое заболевание, при котором наблюдается укорочение конечностей в сочетании с нормальной длиной туловища. Характерными особенностями являются низкий рост (130 и менее см), изогнутый вперед позвоночник, седловидный нос и относительно большая голова с выступающими лобными буграми. Ахондроплазия возникает у одного из 10 тыс. новорожденных, женщины страдают чаще мужчин. Способов полностью излечить ахондроплазию, восстановив рост и пропорции тела, в настоящее время не существует. Лечение направлено на минимизацию негативных последствий болезни.

В основе ахондроплазии лежит нарушение развития костей вследствие генетически обусловленной дистрофии эпифизарных хрящей. Из-за хаотичного расположения клеток ростковой зоны происходит нарушение нормального процесса окостенения. В результате рост костей замедляется. При этом поражаются только кости, растущие по энхондральному типу: трубчатые кости, кости основания черепа и т. д. Кости свода черепа, растущие из соединительной ткани, достигают положенного размера, что приводит к несоответствию пропорций между головой и телом, а также становится причиной характерного изменения формы черепа [1].

Цель

Анализ литературных источников с целью выявления гена, мутации в котором приводят к ахондроплазии.

Материал и методы исследования

Материалом для исследования явились статьи, публикации и учебные пособия, содержащие информацию о заболевании ахондроплазией за период 2013–2018 гг.